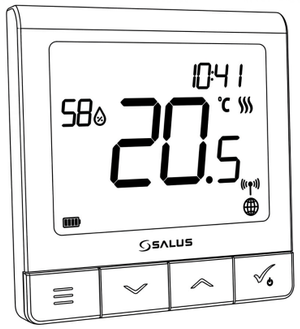
SALUS CONTROLS RO



SQ610RF/SQ610BRF
TERMOSTAT QUANTUM
GHID RAPID

MULTI-LANGUAGE
▪ MANUAL ▪

Introducere

SQ610RF Quantum este un termostat cu radio frecvență (ZigBee) care face parte din seria Salus iT600 Smart Home, alături de centrul de comanda KL08RF, capetele termostatice TRV10RFM si receptorul RX10RF/RX30RF. Pentru a putea controla SQ610RF prin intermediul internetului via aplicația mobilă SALUS Premium Lite (ONLINE), este necesară instalarea lui împreună cu gateway-ul UG800 sau UGE600 (vândut separat). Din punctul de vedere al aplicației mobile, este posibil să asociați SQ61RF cu alte elemente ale sistemului, cum ar fi: priza inteligentă SPE600, releul inteligent SR600 sau senzorul de ușă/fereastră OS600/SW600. SQ610RF poate fi folosit local fără internet (OFFLINE) prin intermediul coordonatorului de sistem CO10RF (vândut separat).

Conformitatea produsului

Acest produs este în conformitate cu următoarele directive europene: GPSR 2023/988/EU, RED 2025/138/EU și RoHS 2017/2102/EU, REACH 253 SVHC 1907/2006. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.saluslegal.com.

Garanția produsului

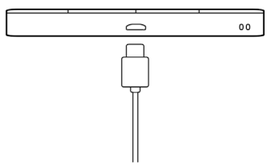
Produsul SQ610RF/SQ610BRF dispune de 5 ani garanție. Pentru a descărca certificatul de garanție corespunzător produsului dumneavoastră, vă rugăm să accesați: www.saluscontrols.com/ro/garantiile-salus.

Informații de siguranță

A se folosi în conformitate cu reglementările europene și naționale. Pentru uz în spații închise. Mențineți produsul perfect uscat. Acest produs necesită a fi instalat de către o persoană competentă în concordanță cu reglementările naționale și europene.

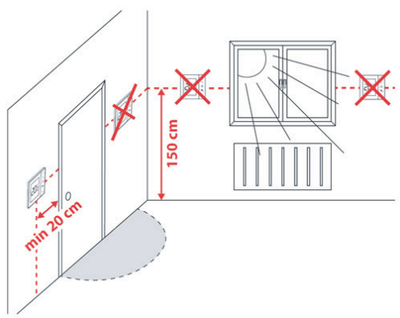
Înainte de a începe

Noul termostat Quantum SQ610RF este parțial încărcat, dar vă recomandăm să-l încărcați complet înainte de utilizare. Conectați un încărcător prin mufa de tip micro-USB, care se găsește în partea de jos a termostatului.



Încărcarea completă a termostatului, poate dura până la maxim 24 de ore.

Poziționarea și instalarea termostatului

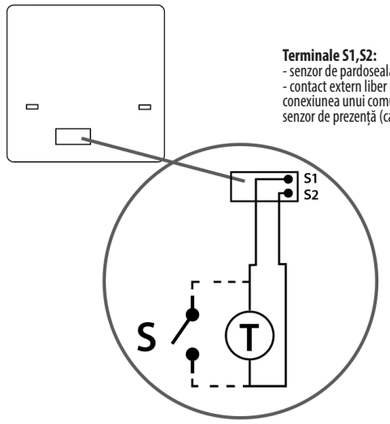


Pentru instalarea termostatului, puteți folosi accesoriile furnizate (șuruburile de fixare sau banda adezivă). Îndepărtați plăcuța de pe spatele termostatului pentru instalarea pe perete. La final trebuie doar sa amplasați termostatul peste plăcuța de fixare (are magnet încorporat).

Notă

Poziția ideală de amplasare a termostatului este de aproximativ 1.5m de la nivelul solului în locuri ferite de alte surse de încalzire/răcire. Termostatul NU trebuie sa fie expus direct razelor de soare sau condițiilor extreme așa cum a fost exemplificat mai sus.

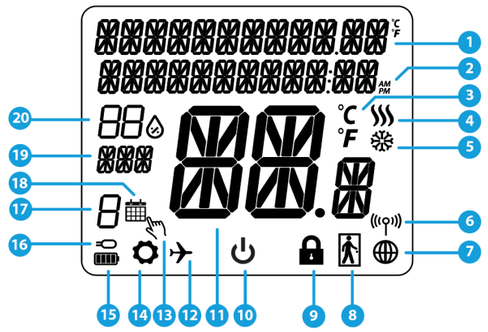
Diagramă electrică (terminale S1, S2)



Terminale S1,S2:
- senzor de pardoseală/aer
- contact extern liber de potențial pentru conexiunea unui comutator tip ON/OFF sau senzor de prezență (cartelă Hotel)

Simboluri:
S – contact liber de potențial
T – senzor de temperatură

Pictograme LCD

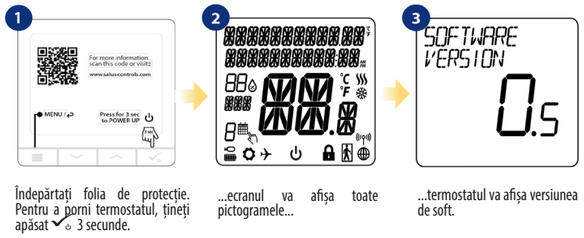


1. Meniu/Descrierea setărilor + Ceas
2. AM/PM
3. Unitate de măsură a temperaturii
4. Indicator încălzire (pictograma este animată când există cerere de căldură)
5. Indicator răcire (pictograma este animată când există cerere de răcire)
6. Indicator conexiune RF
7. Indicator conexiune internet
8. Senzor de prezență (cartelă hotel)
9. Indicator taste blocate
10. Pictogramă mod Standby
11. Temperatura curentă/Temperatura setată
12. Mod vacanță
13. Mod modificare temporară
14. Pictogramă Setări
15. Indicator nivel baterie
16. Indicator senzor extern/pardoseală
17. Program activ curent
18. Pictogramă mod Program
19. Indicator Zi/Setare
20. Indicator umiditate

Funcțiile butoanelor

Buton	Funcție
☰	1) Buton meniu/revenire 2) În ecranul principal: Țineți apăsat 3 sec pentru a modifica modul de operare (Program/ Manual/Modificare temporară). 3) În meniul de setări: Țineți apăsat 3 sec pentru a ieși fără a salva 4) În meniul de asociere (în modul „Tip sistem"): Țineți apăsat 3 sec pentru a vedea alte opțiuni de asociere.
﹀	Buton descrescător (modificarea valorii sau parcurgerea meniului)
﹀	Buton crescător (modificarea valorii sau parcurgerea meniului)
✓	1) Țineți apăsat 3 sec pentru a porni dispozitivul 2) Buton OK/Bifă (confirmarea valorii/ următorul meniu/ salvarea setării). 3) În ecranul principal: Țineți apăsat 3 sec pentru a activa modul Standby 4) În ecranul de setări: Țineți apăsat 3 sec pentru a reveni la ecranul principal și salva toate modificările. 5) În timpul procesului de asociere: Țineți apăsat 3 sec pentru a porni/reporni dispozitivul.
﹀ + ﹀	În ecranul principal - țineți apăsat aceste butoane împreună 3 secunde pentru a bloca/debloca tastele termostatului.

Secvență prima pornire



1. Îndepărtați folia de protecție. Pentru a porni termostatul, țineți apăsat ✓ 3 secunde.
2. ...ecranul va afișa toate pictogramele...
3. ...termostatul va afișa versiunea de soft.



4. Acum selectați limba folosind butonul ﹀ sau ﹀. Confirmați folosind butonul ✓.
5. **DA - MOD ONLINE, OFFLINE.** Vă puteți configura termostatul cu gateway universal sau coordonator CO10RF. Adică, adăugați-l la sistemul Salus Premium.

Informații generale despre aplicația Salus Premium Lite

Datorită gateway-ului universal UGE600/UGG600 sau UG800 și a aplicației SALUS Premium Lite, sistemul vă permite să controlați de la distanță sistemul de încălzire în orice loc în care vă aflați în acel moment prin intermediul unui smartphone, tabletă sau computer cu conexiune la internet. Apoi aveți acces și la funcțiile avansate ale termostatului SQ610RF Quantum. De asemenea, puteți crea reguli OneTouch pentru a personaliza sistemul în funcție de nevoile dvs.

1. Instalați aplicația Salus Premium Lite.

SALUS PREMIUM LITE — GET IT ON Google Play — Download on the App Store

SCANEAZĂ AICI

2. Porniți gateway-ul UG800 sau UGE600/UG600 și conectați-l la router.



Porniți gateway-ul până când toate LED-urile devin verde solid pe UG800 sau albastru solid pe UGE600/UG600. **Apăsați butonul principal timp de 3 secunde** pentru a deschide rețeaua ZigBee.

3.

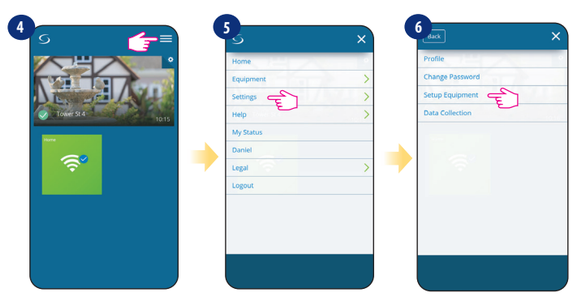


Instalarea în modul online - Asociere cu KL08RF

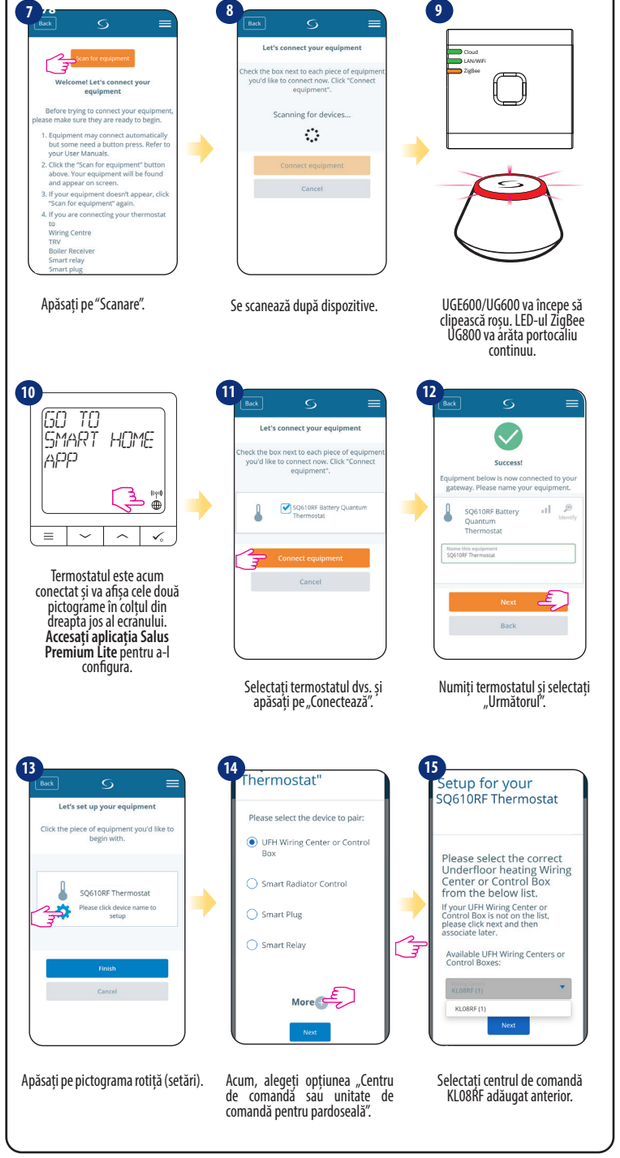
(modul online înseamnă că gateway-ul este conectat la internet)



1. Acum selectați DA folosind butonul ﹀ sau ﹀. Confirmați folosind butonul ✓.
2. Termostatul va căuta semnalul de la gateway...
3. Accesați aplicația SALUS Premium Lite.



4. Deschideți meniul principal.
5. Selectați „Setări".
6. Acum selectați "Setarea echipamentului".



7. Apăsați pe "Scanare".
8. Se scanează după dispozitive.
9. UGE600/UG600 va începe să clipească roșu. LED-ul ZigBee UG800 va arăta portocaliu continuu.
10. Termostatul este acum conectat și va afișa cele două pictograme în colțul din dreapta jos al ecranului. **Accesați aplicația Salus Premium Lite** pentru a-l configura.
11. Selectați termostatul dvs. și apăsați pe „Conectează".
12. Numiți termostatul și selectați „Următorul".
13. Apăsați pe pictograma rotiță (setări).
14. Acum, alegeți opțiunea „Centru de comandă sau unitate de comandă pentru pardoseală".
15. Selectați centrul de comandă KL08RF adăugat anterior.

Producător: SALUS Controls plc
Units 8-10, Northfield Business Park,Forge Way, Parkgate Rotherham, S60 1SD, United Kingdom

Importator: Salus Controls European Distribution sp. z o.o.
ul. Szamocka 8, piętro 6., 01-748 Warszawa, Poland

Distribuitor: SALUS Controls Romania
str. Orăștiei, nr 10, Clădirea D14 Modul 7 și 8, Etaj 1
Cluj-Napoca, jud. Cluj

UK: tech@salus-tech.com
PL: poland@saluscontrols.com
RO: tehnic@saluscontrols.ro
DK: Support@salus-controls.dk
DE / NL: info@salus-controls.de
FR: technicalsupport@saluscontrols.fr

nqa. ISO 9001 QUALITY MANAGEMENT — UKAS MANAGEMENT SYSTEMS 0015

Computime

www.saluscontrols.com

SALUS Controls este membru al grupului Computime.

Menținând o politică de dezvoltare continuă a produselor, SALUS Controls plc își rezervă dreptul de a modifica specificațiile, designul și materialele produselor enumerate în această broșură fără o notificare prealabilă.

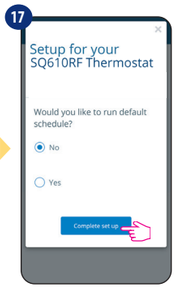
Instrucțiuni de înlocuire a bateriei

10/2026

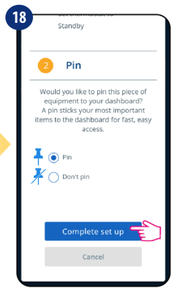
CE UK CA RoHS COMPLIANT



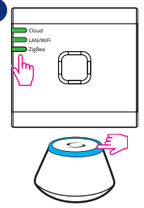
Selectați zona căreia doriți să îi alocați termostatul. Puteți asocia un termostat cu mai multe zone.



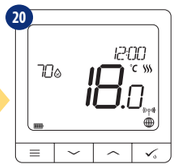
Alegeți „Nu" dacă doriți să vă stabiliți propriul program mai târziu sau „Da" dacă doriți ăsta acum.



Adăugați termostatul la ecranul principal al aplicației și finalizați configurarea.



LED-urile UG800 arată verde solid.
LED-urile UGE600/UG600 arată albastru solid.



După aceea, termostatul va afișa ecranul principal.

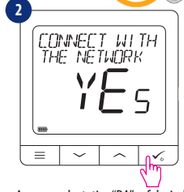
Felicitări, **ați configurat cu succes** termostatul SQ610RF Quantum cu centrul de comandă KL08RF.

Notă: Odată ce rețeaua ZigBee este deschisă, puteți adăuga alte produse compatibile, cum ar fi SW600, SPE600, SR600, Mini TRV și RX10RF/RX30RF.

Instalarea în modul offline - Asociere cu KL08RF

(Modul offline înseamnă că gateway-ul NU este conectat la internet, sau utilizați doar coordonatorul C010RF)



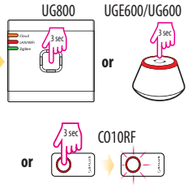


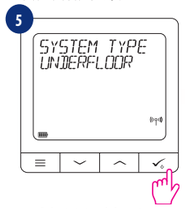
Acum selectați "DA" folosind butonul ⌄ sau ⌃. Confirmați folosind butonul ✓.



Termostatul va începe să caute semnalul gateway-ului...

Deschideți rețeaua ZigBee.

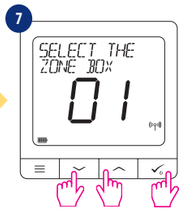




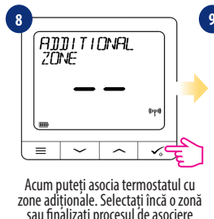
Selectați tipul de sistem: PARDOSEALĂ. Confirmați folosind butonul ✓.



Selectați nr centrului de comandă folosind butonul ⌄ sau ⌃. Confirmați folosind butonul ✓.



Acum selectați zona dorită folosind butonul ⌄ sau ⌃. Confirmați folosind butonul ✓.

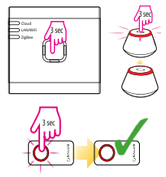


Acum puteți asocia termostatul cu zone adiționale. Selectați încă o zonă sau finalizați procesul de asociere folosind ✓.



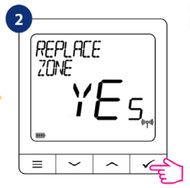
Când termostatul este asociat cu succes, va fi afișat ecranul principal.

Închideți rețeaua ZigBee.



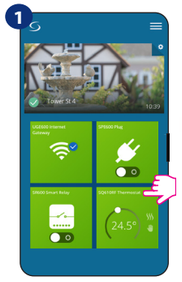
Înlocuire zonă



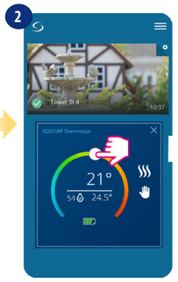


Notă: Dacă utilizatorul va alege o zonă deja ocupată, termostatul va afișa „ZONĂ OCUPATĂ". Zona ocupată poate fi înlocuită de un alt termostat. Acesta va elimina termostatul curent care este atribuit acelei zone.

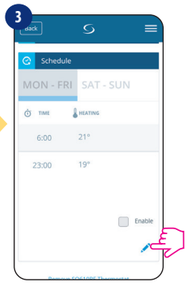
Setarea programului: în aplicație (modul online)



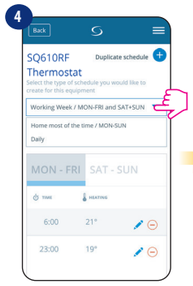
Selectați termostatul din meniul principal al aplicației.



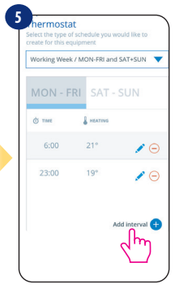
Apăsați pe numele termostatului.



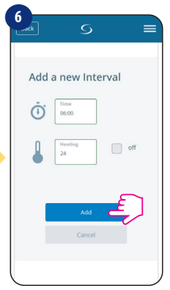
Derulați în jos și apăsați butonul creion. După cum puteți vedea, există un program implicit. Puteți șterge toate intervalele implicite prin apăsarea butonului ⊖.



Alegeți ce zile doriți ca programul să fie programat:
* 5+2 (5 zile același program + 2 zile același program - L-V+ S-D)
* Individual, în fiecare săptămână (zilnic)
* Toate cele 7 zile, același program (LUNI - DUMINICĂ)

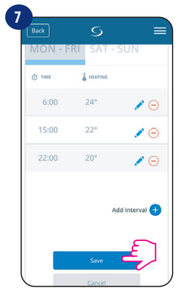


După ce selectați perioada, utilizați opțiunea „Adaugă interval" pentru a adăuga intervalele la program.

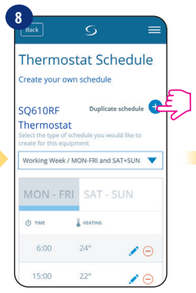


Apoi, adăugați ora de pornire și punctul de referință al temperaturii. Confirmați prin apăsarea butonului „Adaugă".

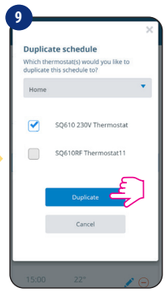
Notă: Puteți adăuga oricâte intervale doriți repetând procedura descrisă de la pașii 3 la 6. Procedura este aceeași pentru toate cele 3 configurații de program. De asemenea, puteți personaliza programele de pe termostat în orice mod doriți.



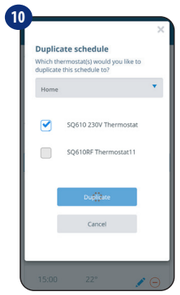
După ce ați adăugat toate intervalele, apăsați „Salvare" pentru a salva și a seta programul.



Suplimentar: Puteți duplica același program pentru alte termostate. Faceți clic pe opțiunea „Duplicate schedule".

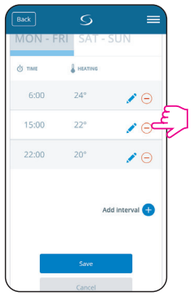


Selectați termostatul pentru care doriți să duplicați programul.



Selectați termostatul pentru care doriți să duplicați programul.

Notă: Pentru a șterge orice interval din program, utilizați butonul de lângă intervalul selectat.



Setarea programului: utilizarea termostatului (modul offline)



Apăsați butonul ☰ pentru a intra în meniul principal.

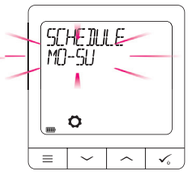


Apăsați ✓ pentru a intra în „Setări program".

Notă: Există 3 variante de program posibile. Folosiți ⌄ sau ⌃ pentru a selecta varianta de program și confirmați cu ✓.



Program separat pentru Zile lucrătoare și program separat pentru WEEKENDS.



Un program pentru INTREAGA SAPTAMANA.



Șapte programe separate pentru ZILE SEPARATE.

Exemplu de programare pentru întreaga săptămână



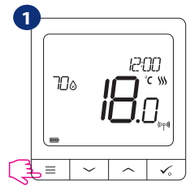


Termostatul va trece la următorul program (următoarea perioadă de timp). Dacă ați făcut o greșeală, puteți reveni la pasul anterior utilizând butonul ☰ (modificările nu vor fi salvate). Repetați pașii 4 și 5 pentru următoarele perioade de timp din program. Lipsa orei --:-- pe afișaj înseamnă că programul dat este sărit. Există 6 programe/perioade de timp în program. Țineți apăsat ✓ timp de 3 secunde pentru a salva și a ieși din editarea programului.



După setarea programului, termostatul va funcționa în modul program. Pictograma calendar va apărea pe afișaj.

Resetare din fabrică



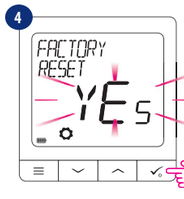
Apăsați butonul ☰ pentru a intra în meniul principal.



Accesați setările administratorului.



Alegeți opțiunea „Resetare din fabrică".



Selectați DA și confirmați alegerea prin apăsarea butonului ✓.

Așteptați câteva momente pentru ca procedura de resetare din fabrică să se încheie. Acum, puteți elimina termostatul din aplicație.

Reguli OneTouch (adăugare/editare)

OneTouch este o funcție care distinge sistemul SALUS Premium în ceea ce privește funcționalitatea. Regulile OneTouch sunt seturi preconfigurate de acțiuni definite în interfață pentru a facilita utilizarea. Le puteți activa sau dezactiva oricând. OneTouch informează termostatul sau alt dispozitiv cum trebuie să funcționeze în conformitate cu setările prestabilite.

Există 3 reguli OneTouch predefinite:

- **Mod petrecere** - setați temperatura termostatului la 21° C timp de 2 ore
- **Mod confort** - setați temperatura termostatului la 21°.
- **Mod vacanță** - setați temperatura optimă pentru a economisi energie în timp ce sunteți plecat de acasă.

Deschideți meniul principal în aplicație.

Selectați Echipament.

Selectați opțiunea OneTouch.

Alegeți „Mod Petrecere" ca una dintre regulile OneTouch încorporate. Faceți clic pe „Add OneTouch" pentru a o adăuga.

Selectați termostatele pe care doriți să le configurați cu această regulă. Apăsați „Aplică" pentru a confirma.

Modul Petrecere a fost activat. Puteți verifica cum funcționează apăsând butonul de lansare.

De asemenea, vă puteți crea propria regulă OneTouch. Vă rugăm să consultați manualul complet de instalare pentru procedura completă de creare a propriei reguli OneTouch. **Scanați codul QR din dreapta.**

SCAN HERE

Informații tehnice

Sursă de alimentare	Baterie reîncărcabilă Li-Ion
Timp de încărcare	24 ore după 1 până la 2 ani de utilizare continuă
Compatibilitatea UK Boiler Plus	Da
Temperatura de funcționare Temperatura de depozitare Aprobare de siguranță	0°C-45°C -20 la +60°C Clasa III
Control prin intermediul aplicației Control dublu Alerte și notificări	Salus Premium Lite App Încălzire și răcire Email
Funcția administrator	Termostatul poate fi blocat cu ajutorul aplicației Salus Premium Lite
Protocol de comunicare	Wi-Fi 2.4GHz via ZigBee
Tip afișaj	LCD
Suport multilingv	Da
Protocol	Algoritmi de încălzire și răcire, inclusiv TPI
Dimensiuni (lățime x înălțime x adâncime)	86 x 86 x 11 mm